HR

IGRA NA SREĆU S **ODGOVORNOSTI**

Savjeti za odgovorno ponašanje
s automatima za igru na sreću

ADMIRAL

SADRŽAJ

Dobro došli u ADMIRAL Casinos & Entertainment AG ..... 04 – 07

Sigurni s odgovornosti ..... 08 – 09

Prevencija informiranjem ..... 10 – 11

Preuzimamo odgovornost ..... 12 – 13

Savjeti za odgovorno ponašanje u igrama na sreću ..... 14 – 15

Želite provjeriti svoje ponašanje pri igri? ..... 16 – 17

Kada igra postane ozbiljna ..... 18 – 19

Pomoć i savjetovanje ..... 20 – 23

ADMIRAL

DOBRO DOŠLI U

ADMIRAL CASINOS & ENTERTAINMENT AG

Radujemo se što vas možemo pozdraviti!

Ovom vas brošurom želimo upoznati s našom ponudom igara i dati vam savjete za odgovorno ponašanje u igrama na sreću.

KAO GOSTI PRI REGISTRACIJI ĆETE DOBITI

OSOBNU KARTICU ADMIRAL CARD.

OVAKO RADI

ADMIRAL CARD

ADMIRAL Card omogućuje vam nakon uspješne autentifikacije **pristup svim našim salonima s automatima** u Austriji. Autentifikacija se obavlja kod zaposlenika u poslovnici, odnosno može se u nekim regijama provesti izravno na automatu uz pomoć samostalne prijave.

Karticom ADMIRAL Card možete **aktivirati i automat za igru na sreću.** Umetnite svoju ADMIRAL Card u predviđeni otvor za kartice i unesite svoj četveroznamenkasti tajni PIN. Taj **PIN** birate sami u sklopu svoje registracije.

Na kartici nisu pohranjeni osobni podatci ni iznosi. Ako izgubite karticu, dakle nije moguće odrediti vaše ponašanje u igri. Ako izgubite svoju ADMIRAL Card, obratite se zaposleniku.

FINGERPRINT

Uz kartice ADMIRAL Card već postoji naš inovativni **sustav otiska prsta.**

Ova nova i sigurna tehnologija omogućuje našim gostima pristup salonu s automatima i aktiviranje automata za igru s pomoću otiska prsta. To jamči još više sigurnosti pri sudjelovanju u igri.

SIGURNI S
ODGOVORNOSTI.

Nudimo odgovorne igre na sreću i jamčimo poštene uvjete igre.

POŠTENO I SIGURNO
SUDJELOVANJE U IGRI

Zaštita podataka

Kao ponuđač igre na sreću, za nas je **povjerenje gosta** uvijek na prvome mjestu. Stoga nam je **zaštita podataka** bilo kakve vrste posebno važna. Tako se podrazumijeva da nikako ne prosljeđujemo podatke trećim osobama.

Maksimalan ulog

Maksimalan ulog po igri u našim salonima s automatima u Donjoj Austriji, Koruškoj, Štajerskoj i u Gradišću iznosi 10,00 EUR. U našim salonima s automatima u Gornjoj Austriji maksimalan ulog iznosi 5,00 EUR po igri.

Zaštita mladih

Djeca i mladi ne smiju sudjelovati u igri **.** Registracija je moguća samo uz službeni identifikacijski dokument sa slikom za goste iznad 18 godina.

Isplatne kvote

Jamčimo pridržavanje zakonskih isplatnih kvota. Naši uvjeti igre javno su dostupni. Možete ih pronaći odmah na ulazu u salon s automatima, na mrežnoj stranici **www.admiral-entertainment.at** ili na upit u ispisanom obliku.

PREVENCIJA INFORMIRANJEM

INFORMIRANI GOSTI – OBUČENI ZAPOSLENICI

Informacije su važne za odgovorno sudjelovanje u igri. Naše stručno osoblje rado će vas informirati.

Informacije za naše goste

Pridajemo veliku važnost sveobuhvatnim informacijama o našem asortimanu igara, a pružamo i objektivne informacije o prvim znakovima problematičnog ponašanja u igri.

Tu ćete datoteku stoga na više drugih jezika moći preuzeti s **www.admiral-entertainment.at**. Uz to, naši visokoobrazovani zaposlenici dostupni su da odgovore na sva vaša pitanja.

Službenici za prevenciju

Osobni kontakt s našim gostima posebno nam je važan. Naši **stručni, obučeni zaposlenici** rado su vam na raspolaganju u bilo kojem trenutku i informiraju vas o mogućim znakovima problematičnog ponašanja u igri.

Osobno savjetovanje

Ako želite, u osobnom razgovoru s našim službenikom za prevenciju možete dobiti neobvezujuće i diskretne informacije o svojem **ponašanju tijekom posjeta i igranja** .

PREUZIMAMO ODGOVORNOST.
I VI?

Za nas odgovorno igranje na sreću znači da možete pravilno procijeniti vlastito ponašanje u igri na sreću i sami imate pregled nad svime.

MOGUĆNOSTI
SAMOKONTROLE

ADMIRAL svojim gostima nudi sljedeće mogućnosti praćenja vlastita ponašanja u igri i postavljanja ograničenja na vlastitu odgovornost:

Prečesto igram i previše vremena provodim u salonu s automatima.

Našim sporazumom o dobrovoljnom posjetu imate mogućnost smanjiti broj posjeta salonu s automatima. Možete odrediti učestalost posjeta i trajanje sporazuma.

Teško se pridržavam ograničenja uloga koje sam postavio.

Naše dobrovoljno ograničenje gubitka omogućuje vam ograničavanje svojega kapitala za igru i tako osiguravate da mogući gubitci ne prelaze limit koji ste sami odabrali.

Razmišljam o predahu od igre.

Uz pomoć dobrovoljne vlastite blokade možete predahnuti od igre u razdoblju po vašem izboru.

SAVJETI ZA ODGOVORNO

PONAŠANJE U IGRAMA NA SREĆU

Želimo da potpuno možete uživati u sudjelovanju u igrama s nama.

KAKO BI IGRA OSTALA ZABAVA,

PRIDRŽAVAJTE SE SLJEDEĆIH SAVJETA:

- Prije početka igre postavite si jasno ograničenje uloga koje je unutar vaših financijskih mogućnosti.
- Igrajte samo za novčane iznose koji su planirani za rekrea tivne aktivnosti.
- Pazite da vaše sudjelovanje u igri bude uravnoteženo s ostalim aktivnostima u slobodno vrijeme.
- Igre na sreću služe zabavi i ne bi trebale odvlačiti pozor nost u osobnom stresu ili kriznim situacijama.
- Redovito uzimajte pauze od igre.
- Informirajte se prije sudjelovanja u igri o tijeku igre i šansama za dobitak.
- Obitelj i posao na prvom su mjestu. Nemojte zanemariti svoje društvene ili poslovne odgovornosti zbog sudjelo vanja u igri.
- Dobitci i gubitci redoviti su suputnici sudjelovanja u igri. Prihvatite gubitke i nemojte ih pokušavati vratiti novim ulozima. Ponesite dobitke kući.

ADMIRAL

ŽELITE

PROVJERITI SVOJE PONAŠANJE U IGRI?

Upoznajte vlastito ponašanje u igri. Ovaj vam test pomaže da procijenite sami sebe.

Vlastiti test

		Da	Ne
01	Morate li nekada obvezno igrati, iako to niste ni planirali?	☐	☐
02	Jeste li jednom pokušali stati s igrom i to niste uspjeli?	☐	☐
03	Jeste li češće propustili termine/dogovore zbog igre?	☐	☐
04	Igrate li većinom kada vam je dosadno ili ste pod stresom ili tužni?	☐	☐
05	Jeste li u financijskom škripcu zbog svojeg igranja?	☐	☐
06	Imate li poteškoća u obitelji zbog svojeg čestog igranja?	☐	☐
07	Kada mislite na igru, osjećate li tjelesne simptome kao povećanje pulsa, vlažne dlanove, žmarce?	☐	☐
08	Jeste li pod utjecajem svojeg ponašanja u igri na sreću?	☐	☐
09	Vjerujete li da možete razbiti sustav igranja?	☐	☐
10	Mislite li često na kombinacijebrojeva, dobitke, izjednačenje gubitka?	☐	☐
11	Pokušavate li sakriti svoju strast prema igranju?	☐	☐

Ako ste na više pitanja odgovorili s „Da“, pročitajte zadnju stranicu ove brošure.

ADMIRAL

KADA IGRA

POSTANE OZBILJNA

Moguće je da svoje ponašanje pri igranju više ne možete kontrolirati. Pomažemo vama ili vašim bližnjima u mogućem problematičnom ponašanju pri igranju i pružamo vam podršku.

Kako to možete učiniti sami?

Ako imate osjećaj da gubite kontrolu nad ponašanjem pri igranju , ozbiljno shvatite taj osjećaj i razgovarajte s našim stručnjacima. Naši posebno obučeni službenici za prevenciju na raspolaganju su u bilo koje doba za povjerljivi razgovor.

Kako bližnji mogu prepoznati problematično ponašanje pri igranju?

Mogući su znaci za problematično ponašanje pri igranju:

- dotična osoba biše ne može podmiriti svoje fiksne troškove
- dotična osoba često posuđuje novac i više ne može pod miriti svoje dugove
- dotična osoba više ne ispunjava aktivnosti u slobodno vrijeme ni hobije
- dotična osoba zanemaruje obitelj i prijatelje ili poznanike i/ili
- dotična je osoba vrlo nemirna ili ima česte promjene raspoloženja.

Što možete učiniti kao bližnja osoba?

- Otvoreno razgovarajte s dotičnom osobom o tome
- Nemojte više posuđivati dotičnoj osobi novac.
- Ohrabrite dotičnu osobu da potraži profesionalnu pomoć i pritom je poduprite.
- Ako sumnjate da osoba iz vaše okoline pokazuje znakove problematičnog ponašanja pri igranju , nemojte oklijevati i potražite stručnu pomoć.

POMOĆ I
SAVJETOVANJE

U nastavku možete pronaći informacije o kontaktima u ustanovama za pružanje pomoći i savjetovalištima za dotične i bližnje.

Ovdje se anonimno možete informirati te dobiti savjete i pomoć.

Telefonsko savjetovanje

Podrška: **0800/20 52 42**
(8:00 do 18:00) besplatno iz cijele Austrije

U hitnim slučajevima: **+43 (1) 40 400 35 47**
(24 sata dnevno)

Savjetovanje na mreži

www.online-spielsuchtberatung.at

bas-suchtfragen.beranet.info

www.spielsuchthilfe.at/onlineberatung

Osobno savjetovanje

Gradišće

Psychologischer Dienst Burgenland (Psihološka služba Gradišće)
Adresa: Franz Liszt Gasse 1/Top III, 7000 Eisenstadt
Telefon: +43 (57979) 20 100
E-pošta: eisenstadt@psd-bgld.at
Mrežna stranica: www.psychosozialerdienst.at
Drugi centri za savjetovanje: Güssing, Jennersdorf, Mattersburg, Neusiedl/See, Oberwart, Oberpullendorf

Koruška

Spielsuchtberatung Landeshauptstadt Klagenfurt
(Savjetovanje o ovisnosti o kockanju grada Klagenfurt)
Adresa: St. Veiter Straße 195, 9020 Klagenfurt
Telefon: +43 (664) 961 51 86 ili +43 (664) 243 22 71
E-pošta: spielsuchtberatung@klagenfurt.at
Mrežna stranica: www.klagenfurt.at/spielsuchtberatung

Krankenhaus de La Tour (Bolnica de La Tour)
Adresa: De La Tour Straße 28, 9521 Treffen
Telefon: +43 (4248) 2557-0
E-pošta: krankenhaus.delatour@diakonie-delatour.at
Mrežna stranica: www.diakonie-delatour.at/krankenhaus-de-la-tour

Spielsuchtambulanz de La Tour Villach (Ambulanta za kockare de La Tour Villach)
Adresa: Nikolaigasse 39, 9500 Villach
Telefon: +43 (4242) 243 68
E-pošta: spielsuchtambulanz.villach@diakonie-delatour.at
Mrežna stranica: www.diakonie-delatour.at/spielsuchtambulanz-de-la-tour-villach

Spielsuchtberatung de La Tour Spittal
(Savjetovalište za kockare de La Tour Spittal)
Adresa: Egarterplatz 1/3. kat, 9800 Spittal/Drau
Telefon: +43 (4242) 243 68
E-pošta: spielsuchtambulanz.spittal@diakonie-delatour.at
Mrežna stranica: www.diakonie-delatour.at/spielsuchtberatung-spittal

ADMIRAL

Donja Austrija

Anton Proksch Institut – Suchtberatung Baden
(Institut Anton Proksch – savjetovanje o ovisnostima Baden)

Adresa: Helenenstraße 40/4/41, 2500 Baden
Telefon: +43 (1) 88010-1370
E-pošta: baden@api.or.at
Mrežna stranica: http://www.api.or.at
Druga savjetovališta: Mödling, Neunkirchen, Wiener Neustadt

Caritas Suchtberatung St. Pölten **(Caritas savjetovanje o ovisnostima St. Pölten)**

Adresa: Brunngasse 23, 3100 St. Pölten
Telefon: +43 (676) 83 844 581
E-pošta: suchtberatung@caritas-stpoelten.at
Mrežna stranica: www.caritas-stpoelten.at
Druga savjetovališta: Amstetten, Gmünd, Horn, Krems, Lilienfeld, Melk, Scheibbs, Waidhofen/Thaya, Zwettl

Grüner Kreis - Ambulantes Beratungs- und Betreuungszentrum Wr. Neustadt
(Grüner Kreis – Ambulantni centar za savjetovanje i liječenje Wr. Neustadt)

Adresa: Grazer Straße 53/Top 14, 2700 Wiener Neustadt
Telefon: +43 (2649) 83 06
E-pošta: ambulanz.wienerneustadt@gruenerkreis.at
Mrežna stranica: www.gruenerkreis.at

Selbsthilfegruppe Anonyme Spieler **(Grupa za samopomoć „Anonyme Spieler“)**

Adresa: Himmelreichstraße 8, 3390 Melk
Telefon: +43 (660) 123 66 74
E-pošta: shg@anonyme-spieler.at
Mrežna stranica: www.anonyme-spieler.at

Gornja Austrija

Ambulanz für Spielsucht der pro mente OÖ
(Ambulanta za pomoć o problemu kockanja pro mente Gornja Austrija)
Neuromed Campus des Kepler Universitätsklinikums
(Neuromed Campus klinike Kepler Universitätsklinikum)

Adresa: Wagner-Jauregg-Weg 15, 4020 Linz
Telefon: +43 (5) 76 80 87-39 571
E-pošta: spielsucht.nmc@kepleruniklinikum.at
Mrežna stranica: www.spielsuchtambulanz.at

Magistrat der Stadt Wels – Sozialpsychisches Kompetenzzentrum - Spielsuchtberatung **(Magistrat grada Wels – sociopsihološki centar kompetentnosti – savjetovanje o problemu kockanja)**

Adresa: Dragonerstraße 22, 4600 Wels
Telefon: +43 (7242) 29 585
E-pošta: spielsuchtberatung.spb@wels.gv.at
Mrežna stranica: www.wels.gv.at/lebensbereiche/leben-in-wels/soziales/sozialangebote/sozialpsychisches-kompetenzzentrum/suchtberatung-suchtpraevention/spielsuchtberatung/

Spielsuchtberatung der Schuldnerhilfe OÖ
(Savjetovanje o problemu kockanja udruge za pomoć dužnicima Gornje Austrije)

Adresa: Stockhofstraße 9, 4020 Linz
Telefon: +43 (732) 77 77 34
E-pošta: linz@schuldner-hilfe.at
Mrežna stranica: www.spielsuchtambulanz.at

Štajerska

b.a.s.(Akademija b.a.s.) Savjetovalište Graz

Adresa: Dreihackengasse 1, 8020 Graz
Telefon: +43 (316) 821 199
E-pošta: office@bas.at
Mrežna stranica: www.suchtfragen.at
Druga savjetovališta u sklopu b.a.s.: Bad Aussee, Bruck/Mur, Deutschlandsberg, Gröbming, Hartberg, Kapfenberg, Leibnitz, Liezen, Mürzzuschlag, Voitsberg, Weiz

Drogenberatung des Landes Steiermark
(Savjetovalište pri uzimanju opijata Štajerske)
Udruga za terapiju kod ocisnosti Štajerske

Adresa: Friedrichgasse 7, 8010 Graz
Telefon: +43 (316) 326 044
E-pošta: drogenberatung@stmk.gv.at
Mrežna stranica: www.drogenberatung.steiermark.at

Schuldnerberatung Steiermark **(Savjetovalište za dužnike Štajerska)**

Adresa: Annenstraße 47, 8020 Graz
Telefon: +43 (316) 37 25 07
E-pošta: office@sbstmk.at
Mrežna stranica: www.schuldnerinnenberatung.at

Suchtberatung Obersteiermark **(Savjetovalište za ovisnike Gornja Štajerska)**

Adresa: Krottendorfergasse 1, 8700 Leoben
Telefon: +43 (3842) 444 74
E-pošta: office@sb-o.at
Mrežna stranica: www.suchtberatung-obersteiermark.at

Zentrum für Suchtmedizin Spielsuchtinformationsstelle
(Centar za medicinu ovisnika, informativna služba za ovisnost o kockanju)

Adresa: Wagner-Jauregg-Platz 1, 8053 Graz
Telefon: +43 (316) 2191-2222
E-pošta: suchtmedizin@lkh-graz-sw.at
Mrežna stranica: www.lkh-graz-sw.at

Beč

Ambulante Behandlungseinrichtung Spielsuchthilfe
(Ambulantna ustanova za liječenje u slučaju ovisnosti o kockanju)

Adresa: Siebenbrunnengasse 21/ DG, 1050 Beč
Telefon: +43 (1) 544 13 57
E-pošta: therapie@spielsuchthilfe.at
Mrežna stranica: www.spielsuchthilfe.at

Anton Proksch Institut – Ambulatorium Wiedner Hauptstraße
(Institut Anton Proksch – ambulanta Wiedner Hauptraße)

Adresa: Wiedner Hauptstraße 105, 1050 Beč
Telefon: +43 (1) 880 10-1480
E-pošta: wieden@api.or.at
Mrežna stranica: www.api.or.at

ADMIRAL

Impresum
ADMIRAL Casinos & Entertainment AG
Griesfeldstraße 15 · 2351 Wiener Neudorf
E-pošta: responsible-gaming@admiral.at
www.admiral-entertainment.at

Ako su u ovoj brošuri navedeni opisi koji se odnose samo na ženske ili muške osobe, na isti način ih se tumači za muškarce i za žene

Aktualizirano 11/2020